



Swedish/ Svenska

Modell 71-Serien

Korgbårar



Modell 71



Modell 71-S



Modell 71-SS



Modell 71-M

Läs den här handboken och behåll
för framtida referens

FERNO[®]

DRAFT

Användarmanual

December 2020
Pub. No. 234-0237-05

Ferno Kundrelationer

För att beställa hjälp eller allmän information:

KANADA OCH USA U.S.A.

Telefon (avgiftsfritt)	1.877.733.0911
Telefon	1.937.382.1451
Fax (avgiftsfritt)	1.888.388.1349
Fax	1.937.382.1191
Internet	www.ferno.com

ALLA ANDRA PLATSER

Kontakta din Ferno-återförsäljare för hjälp eller information. Om du inte har en Ferno-distributör, vänligen kontakta Ferno Customer Relations:

Ferno-Washington, Inc., 70 Weil Way
Wilmington, Ohio 45177-9371, U.S.A.

Telefon	Landskod +1.937.382.1451
Fax	Landskod +1.937.382.6569
Internet	www.ferno.com

Varning

Denna handbok innehåller allmänna instruktioner för användning, drift och skötsel av denna produkt. Instruktionerna är inte allomfattande. Säker och korrekt användning av denna produkt är enbart användarens eget gottfinnande. Säkerhetsinformation ingår som en tjänst för användaren. Alla andra säkerhetsåtgärder som vidtas av användaren bör vara inom och under övervägande av gällande regler och lokala protokoll. Utbildning om korrekt användning av denna produkt måste tillhandahållas innan du använder produkten i en verklig situation.

Spara den här handboken för framtida referens. Inkludera den med produkten vid överföring till nya användare. Ytterligare gratiskopior är tillgängliga på begäran från Kundrelationer.

Eget Meddelande

Informationen i denna handbok tillhör Ferno-Washington, Inc., Wilmington, Ohio, USA. Ferno-Washington, Inc. förbehåller sig alla immateriella rättigheter, äganderätt till konstruktionsrättigheter, tillverkningsrättigheter, reproduktionsanvändningsrättigheter och försäljningsanvändningsrättigheter till dem och till alla artiklar som avslöjas där utom i den utsträckning dessa rättigheter uttryckligen beviljas andra eller där det inte är tillämpligt. till leverantörens egna delar.

Begränsad Garanti

Produkterna som säljs av Ferno täcks av en begränsad garanti, som är tryckt på alla Ferno-fakturor. De fullständiga villkoren för den begränsade garantin, och begränsningarna av ansvar och ansvarsfriskrivningar, är också tillgängliga på begäran genom att ringa Ferno på 1.800.733.3766 or 1.937.382.1451.

Meddelande om Negativa Händelser

I händelse av en ogynnsam händelse eller allvarig händelse relaterad till användningen av den här enheten måste slutanvändaren / operatören rapportera händelsen till Ferno-Washington, Inc. på 70 Weil Way, Wilmington, Ohio 45177 USA, 1-877-733 -0911, eller via e-post på tscordinator@ferno.com. Om incidenten inträffade i Europeiska unionen, rapportera den till Fernos auktoriserade EU-representant och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där slutanvändaren är etablerad.



ANVÄNDARHANDBÖCKER

För att begära ytterligare gratisanvändarhandböcker, kontakta Ferno Customer Relations, din Ferno-distributör, eller www.ferno.com.



Ferno-Washington, Inc.
70 Weil Way
Wilmington, Ohio 45177-9371, U.S.A.
1.937.382.1451



FERNO S.r.l.
via B. Zallone, n. 26, 40066
Pieve di Cento, Bologna, Italy
+39.051.6860028


TABLE OF CONTENTS

Sektion	Sida	Sektion	Sida
Ferno Kundrelationer	2	6.3 Överföra en Patient till Bären	16
1 - Säkerhetsinformation	4	6.4 Bär Bären	17
1.1 Varning	4	6.5 Glider Bären	17
1.2 Underrättelse	4	6.6 Använda Modellerna 71, 71-S, 71-SS I Vatten	17
1.3 Meddelande om Blodburna Sjukdomar	4	7 - Teknisk Räddning	18
1.4 Säkerhets-och Instruktionsetikett	4	7.1 Generella Riktlinjer	18
1.5 Symbol Ordlista	4	7.2 Teknisk Räddning (Modeller 71, 71-S, 71-SS)	19
2 - Operatörsfokus	5	8 - Underhåll	20
2.1 Operatörsutbildning	5	8.1 Underhållsschema	20
3 - Om Bären	6	8.2 Desinficering/Rengöring av Bären	20
3.1 Bärbeskrivning	6	8.3 Desinficera/Rengöra Dynan	20
3.2 Allmänna Specifikationer	6	8.4 Desinficering/Rengöring Patientbegränsningarna	21
3.3 Komponenter	7	8.5 Inspektera Bären	21
4 - Uppstart	9	9 - Delar och Service	22
4.1 Modell 71-S och Modell 71-SS	9	9.1 USA och Kanada	22
4.2 Montera och Justera Fotplatta (Modeller 71, 71-S, 71-SS)	10	9.2 Över Hela Världen	22
5 - Patientbegränsningar	11	9.3 Dellista	22
5.1 Fästa Metallspänningsbegränsningar	11	10 - Tillbehör	22
5.2 Använda Tvåstångs, Trestångsbegränsningar	12	Träningsrekord	23
5.3 Använda Säkerhetsbältesstilar	13	Underhållspost	23
5.4 Fästa och Använda Hak-och-Ögla-Begränsningar	14		
6 - Använda Bären	15		
6.1 Innan Bären tas i Bruk	15		
6.2 Allmänna Riktlinjer för Användning	15		

1 - SÄKERHETSINFORMATION

1.1 Varning

Varningssäkerhetsvarningar indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till personskada eller dödsfall.

 **VARNING**

Otränade förare kan orsaka personskador eller skadas. Tillåt endast utbildad personal att använda bären.

Felaktig användning av bären kan orsaka personskador. Använd bären endast för det ändamål som beskrivs i denna handbok.

Felaktig användning kan orsaka personskador. Använd bären endast enligt beskrivningen i denna handbok.

En oövakad patient kan skadas. Stanna hela tiden med patienten.

En ohämmad patient kan falla av bären och skadas. Använd fasthållningsanordningar för att säkra patienten på bären.

Hjälpare kan orsaka skada eller skadas. Behåll kontrollen över bären och rikta alla hjälpare.

Felaktigt underhåll kan orsaka skador. Underhåll endast bären enligt beskrivningen i denna manual.

Felaktiga delar och service kan orsaka personskador. Använd endast Ferno-delar och Ferno-godkänd service på bären.

Om du ändrar bären kan det orsaka personskador och skador. Använd bären endast enligt design av Ferno.

1.2 Underrättelse

Meddelanden betonar viktig men inte riskrelaterad information. Underlåtenhet att följa meddelanden kan leda till produkt- eller egendomsskada.

UNDERRÄTTELSE

1.3 Meddelande om Blodburna Sjukdomar

För att minska risken för exponering för blod eller andra potentiellt smittsamma material när du använder bären, följ instruktionerna för desinficering och rengöring i denna handbok.

1.4 Säkerhets-och Instruktionsetikett

Säkerhets- och instruktionsetiketten placerar viktig information från användarhandboken på bären.

Läs och följ etikettinstruktionerna. Byt ut etiketten omedelbart om den blir sliten eller skadad. Nya etiketter är tillgängliga från EMSAR, sidan 23 eller din distributör.

Etiketten nedan är fäst på bärems huvudände.



FERNO

MODEL 71 SERIES

Basket Stretcher

**HEAD
END**

238-1388-00

- Read the Users' Manual.
For free manuals call: 1.800.733.3766 or 1.937.382.1451
- Use a lifting bridle with this stretcher only if the Users' Manual recommends such use. Attach and use the bridle according to the bridle manufacturer's instructions.

LOAD LIMIT
600 lb/272 kg

1.5 Symbol Ordlista

Symbolerna som definieras här används på bären och / eller i den här handboken. Ferno använder symboler som erkänns av International Standards Organization (ISO), American National Standards Institute (ANSI) och akutmedicinska industrin.



Allmän Varning för
Potentiell Skada



Lastkapacitet
(Säker arbetsbelastning i
pund, kilo, sten)



Läs Användarhandboken



Drift Krävs
Två Utbildade Operatörer



Produkten Möts
Europeiska Unionens Standarder



Olåst



Låst

2 - OPERATÖRSFOKUS

2.1 Operatörsutbildning

Operatör med båren:

- måste läsa och förstå denna bruksanvisning.
- måste ha utbildning i korrekt användning av båren.
- måste ha en utbildning i akutmedicinsk service och akuta patienthanteringsförfaranden.
- måste ha den fysiska förmågan att hjälpa patienten.
- måste öva med båren innan den används med en patient.
- måste hålla träningsregister. För ett exempel på ett träningsregisterblad, se "Träning", sidan 23.

VARNING

**Otränade förare kan orsaka personskador eller skadas.
Tillåt endast utbildad personal att använda båren.**

UNDERRÄTTELSE

Räddningsförfaranden med rep, selar, lyftband (spindlar) och andra specialutrustning anses vara tekniska. De är potentiellt farliga aktiviteter och kräver speciella färdigheter. Ingen räddningspersonal får försöka med tekniska räddningsförfaranden om de inte har fått professionell instruktion och utbildning.

3 - OM BÅREN

3.1 Bårbeskrivning

Model 71 Series Basket Stretchers (kallas båren eller bårarna i denna handbok) är akuta patienthanteringsanordningar som är utformade för att transportera patienter till konventionella barnsängar eller bårar från områden som är svåra att komma åt.

Bårarna är endast avsedda för professionellt bruk. Minst två utbildade operatörer krävs för att bära en bår. Ytterligare hjälp kan behövas för tunga laster.

Det finns fyra korgbårmodeller i 71-serien. Model 71 är seriens standard korgbår. Model 71-S delas i två delar för kompakt förvaring eller kapslad backpacking till en räddningsplats. Model 71-SS är en förkortad version av 71-S. Model 71-M är lämplig för vissa industri- och gruvmiljöer där användning av metall är oönskad.

Mer information om enskilda modeller finns i "Komponenter" på sidorna 7-8.

3.2 Allmänna Specifikationer

Specifikationer för båren visas i tabellerna. Allmänna specifikationer är rundade. Metriska omvandlingar beräknas innan den kejsleriga mätningen avrundas.

Ferno förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande. För mer information, kontakta Ferno Customer Relations eller din Ferno-distributör (sidan 2).



Lastkapacitet

Inspect the stretcher if the load capacity has been exceeded. See "Inspecting the Stretcher," page 21.

VARNING

Felaktig användning av båren kan orsaka personskador. Använd båren endast för det ändamål som beskrivs i denna handbok.



Läs Användarhandboken



Drift Krävs
Två Utbildade Operatörer

	Bårmodell			
	71	71-S	71-SS	71-M
Längd	86 in/218 cm	86 in/218 cm	79 in/200 cm	86 in/218 cm
Bredd	24 in/61 cm	24 in/61 cm	24 in/61 cm	24 in/61 cm
Djup	8 in/19 cm	8 in/19 cm	8 in/19 cm	9 in/25 cm
Vikt ¹	23 lb/10 kg	24 lb/11 kg	22 lb/10 kg	28 lb/13 kg
Lastkapacitet ²	600 lb / 272 kg / 42.9 st			
Temperatur	-40°F to 140°F / -40°C to 60°C			

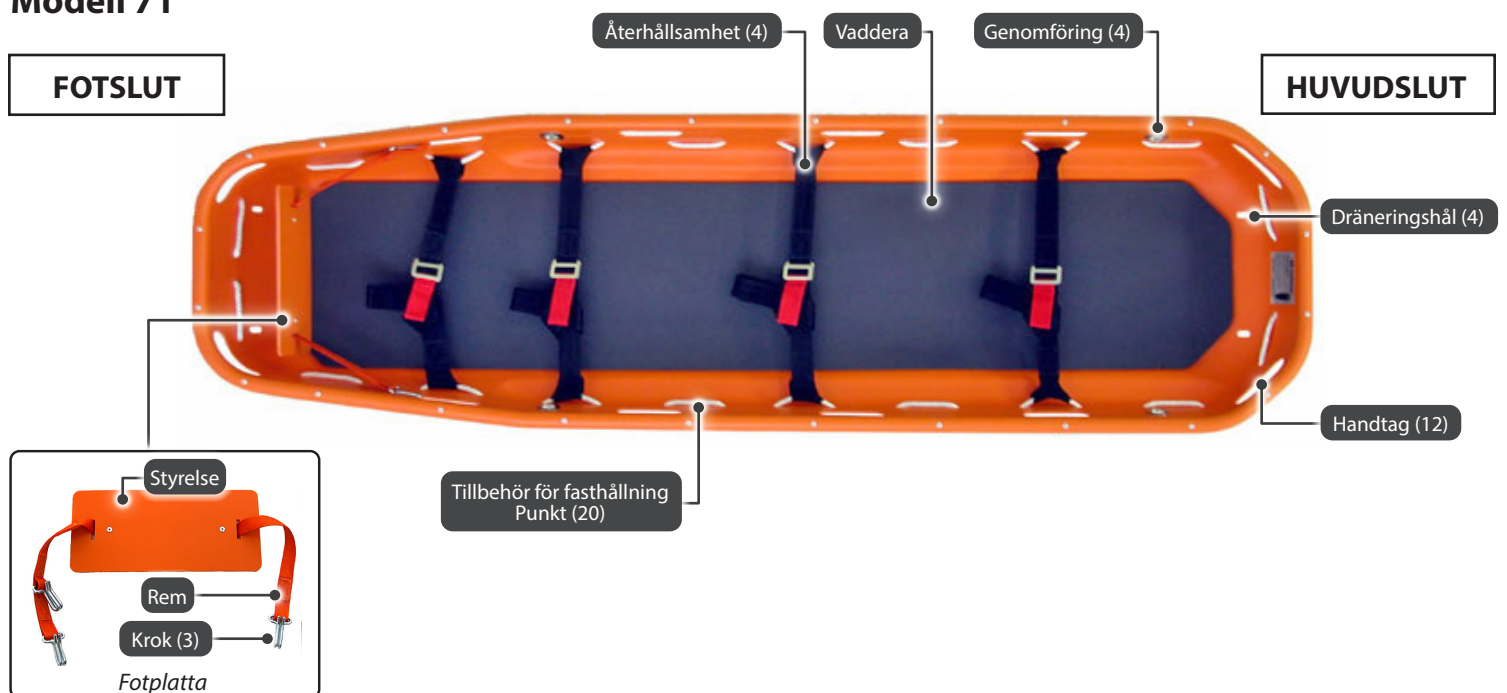
¹ Utan fotplatta och fasthållningsanordningar.

² Lastkapacitet inkluderar den kombinerade vikten av båren, patienten, livreddande utrustning och, i vissa räddningssituationer, räddaren.

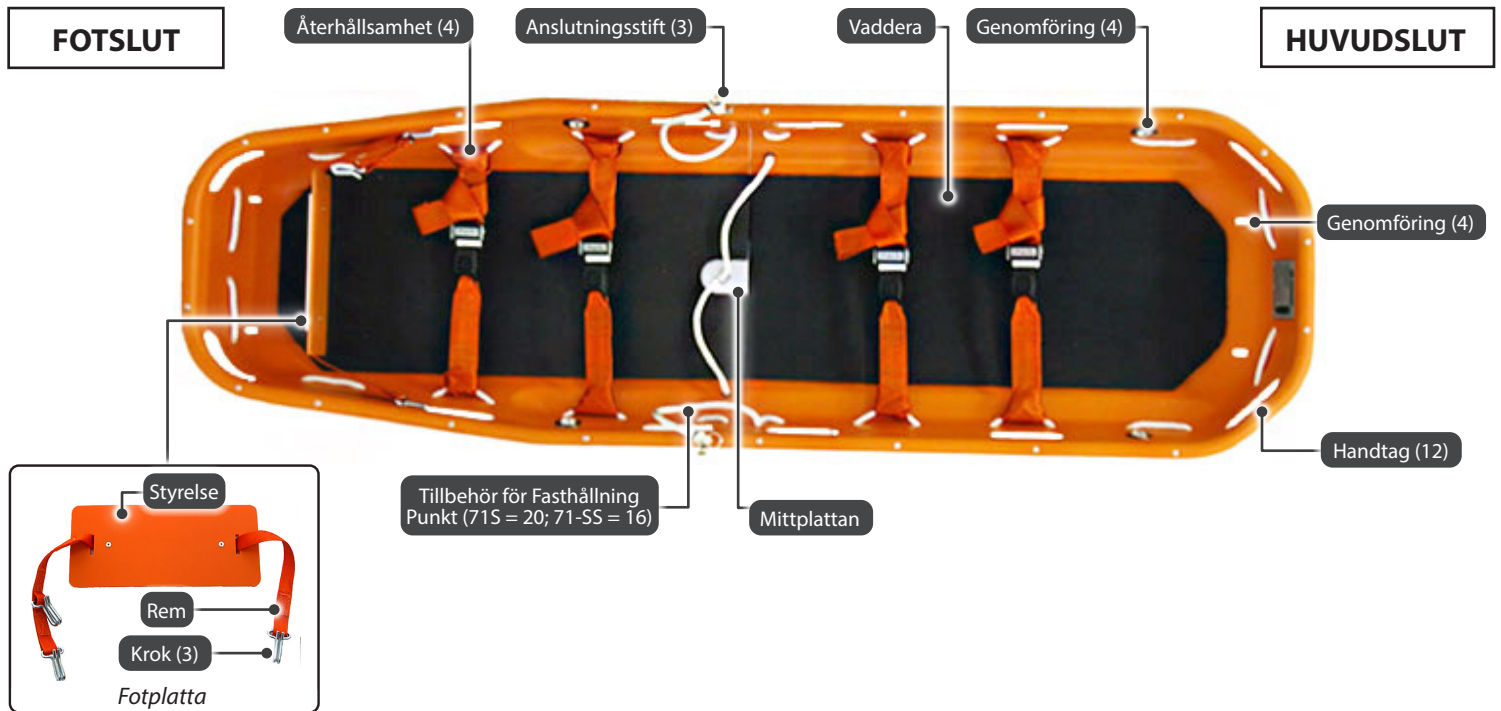
Funktion	71	71-S	71-SS	71-M
Polyetenskal med hög densitet	•	•	•	•
Gjutna löpare	•	•	•	
Trälöpare				•
Kraftig aluminiumram	•	•	•	
Tunga, vinylbelagda aluminiumramar (nitar av plast)				•
Avsmalnande fotänd	•	•	•	•
12 Handtag	•	•	•	•
Delar i halv och bon för förvaring/ryggsäck		•	•	
Förriggat nylonrep för fastsättning av begränsningar	•	•	•	•
Utbytbart skumfylld, värmeförseglad vinylkudde	•	•	•	•
Rymmer standard 18" avsmalnande lång ryggbräda	•	•	•	•
Fotplatta med rem och krokar	•	•	•	
4 mässingsgenomföringar för fästning av karbinhake eller rep	•	•	•	
Sats med 4 metallspännskydd	•	•	•	
Sats med 4 krokar och ögla				•

3.3 Komponenter

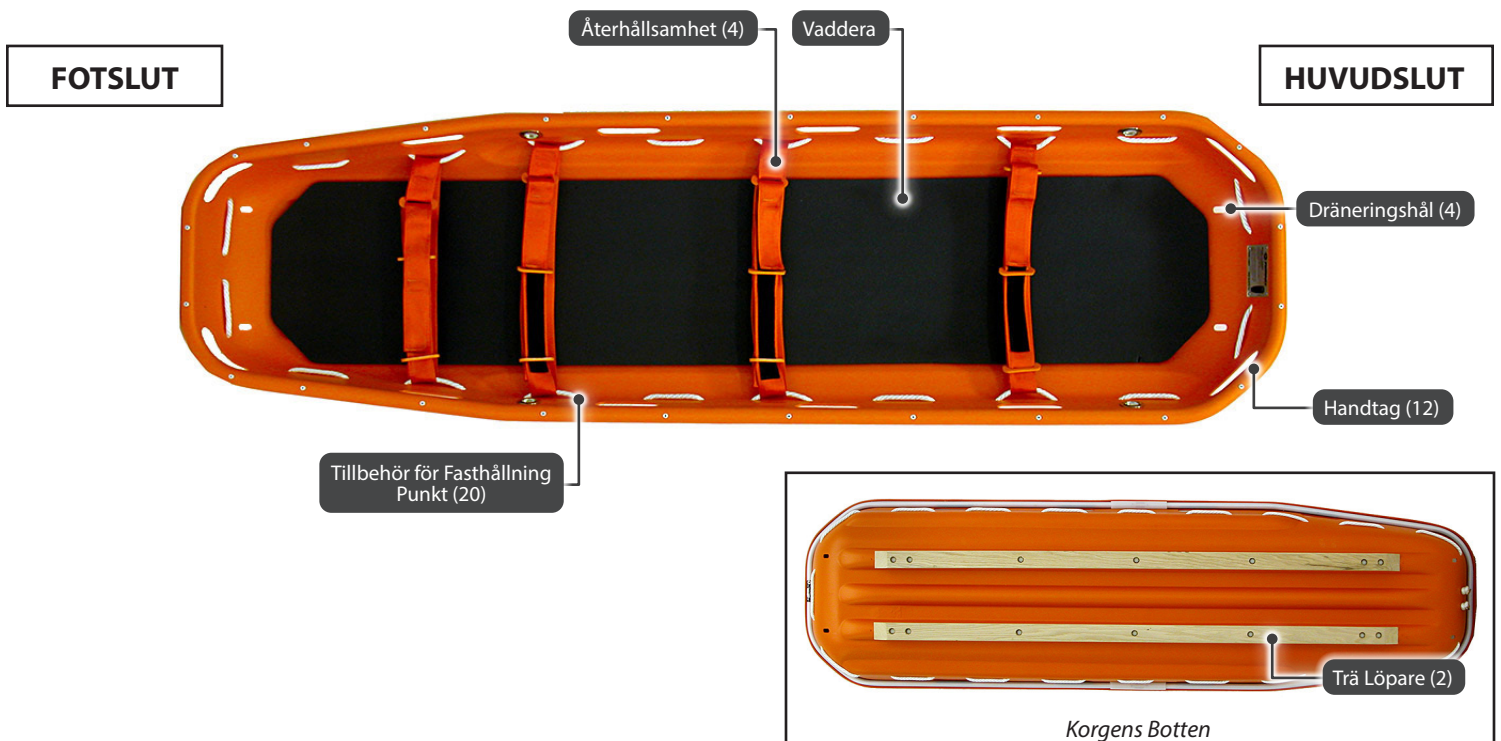
Modell 71



Modell 71-S, Modell 71-SS



Model 71-M



4 - UPPSTART

4.1 Modell 71-S och Modell 71-SS

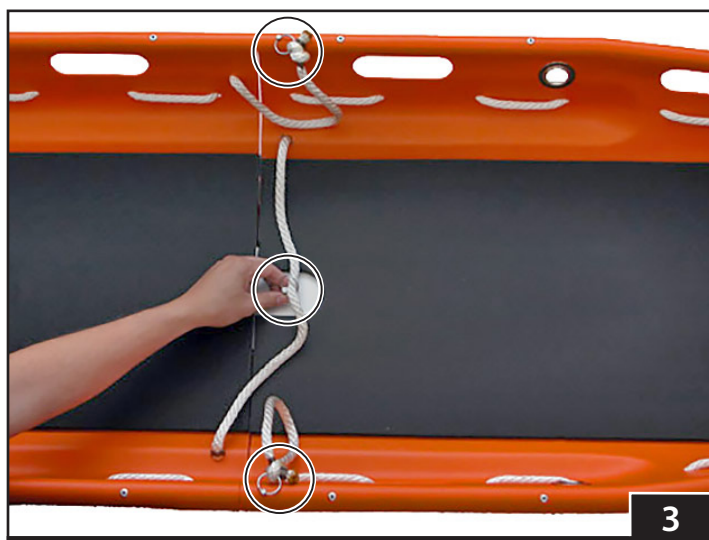
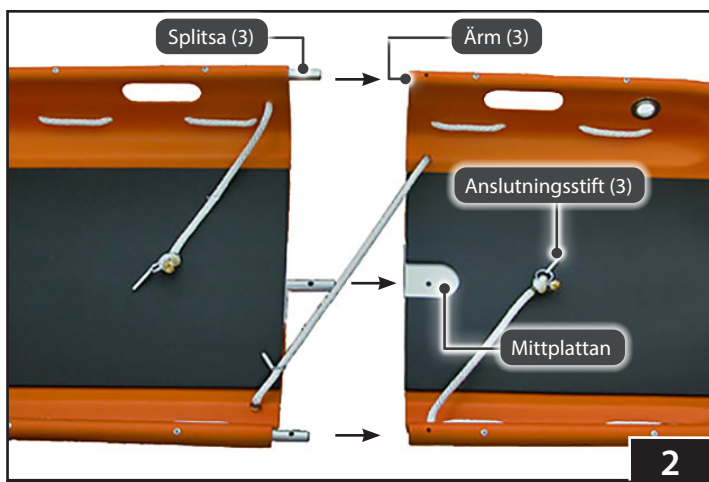
Modellerna 71-S och 71-SS är tvådelade sträckare. Halvorna separeras och häckar för förvaring eller för kompakt backpackning till en räddningsplats (figur 1).

Att gå med bårhalvorna:

1. Rikta in de tre metallskarvarna mot mittplattan och parningshylsorna (Figur 2), och skjut sedan in bårhalvorna tills hålen ligger i skarvarna, mittplattan och hylsorna.
2. Sätt i de tre kontaktstiften i monteringshålen (Figur 3). och bekräfta att kontaktstiften sitter i fullt djup.

För att separera bårhalvorna:

1. Ta bort de tre kontaktstiften från mittplattan och hylsorna.
2. Separera de två bårhalvorna.
3. Nasta bårhalvan på båren inuti huvudändhalvan (Figur 1).



4.2 Montera och Justera Fotplatta (Modeller 71, 71-S, 71-SS)

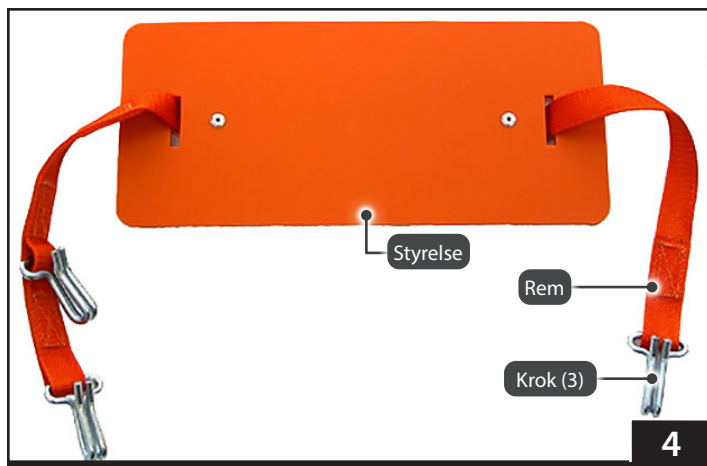
En fotplatta levereras med bårarna 71, 71-S och 71-SS (Figur 4).

I tekniska räddningsituationer eller när bårn måste flyttas över ojämn terräng används fotplattan för att förhindra att patienten glider mot bårns fotände. Det fungerar som ett element i ett fasthållningssystem som ger patienten flera rikttningsstabilitet.

FÄSTA FOTPLATTAN

Spännkrokar som sys på fotplattans rem fästs vid bårn vid handtagets öppningar. Den ena änden av remmen är försedd med en enda krok och den andra är försedd med två krokar (Figur 4).

1. Skjut den enda kroken på bårnskalet vid handtagets öppning närmast patientens fötter (Figur 5).
2. Fäst den andra änden av remmen i handtagets öppning på motsatt sida av bårn (Figur 6). Välj den krok som placerar fotplattan närmast patientens fötter.
3. Centrera fotplattan på remmen parallellt med bårns ände (Figur 6). Fotplattan ska pressas stadigt mot botten av patientens fötter. Det kan vara nödvändigt att placera patienten lite för att uppnå detta.



5 - PATIENTBEGRÄNSNINGAR

5.1 Fästa Metallspänningsbegränsningar

Fyra patientbegränsningar levereras med bären. Metallhållare har spännen i säkerhetsbälten eller två-spännen / tre-bar spännen.

Använd alla fyra medföljande begränsningar för att säkra patienten på bären. Använd inte patientfästen för att lyfta, fästa utrustning på bären eller andra ändamål.

Ytterligare begränsningar eller ett annat fasthållningssystem kan krävas för vissa räddningssituationer. Utbildad räddningspersonal måste välja lämpliga begränsningar för räddningssituationen och patientens tillstånd.

Alla bårar är förriggade med nylonrep som ger fästpunkter för ett fasthållningssystem. Välj fästpunkter som är lämpliga för räddningssituationen, patientens storlek och tillstånd och det fasthållningssystem som används.

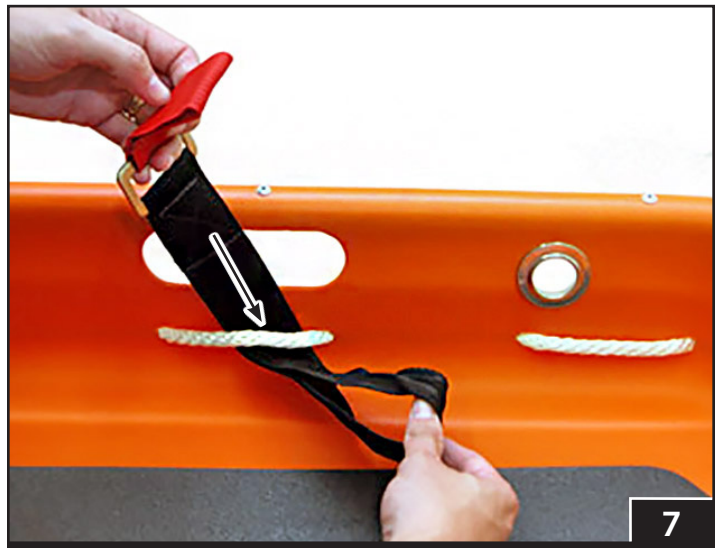
MODELLER 71, 71-S, OCH 71-SS

Båda typerna av fasthållningsanordningar som levereras med modeller 71, 71-S och 71-SS-bårar fästs på det förriggade repet enligt nedanstående procedur. För att fästa begränsningar:

1. Lås upp spännet för att separera remmarna.
2. För remmen med ögla nedåt mellan repet och bären vid vald fästpunkt (Figur 7).
3. Trä spännet genom fasthållningsslingan och dra i den fria änden tills ögla är tät runt repet (Figur 8).
4. Fäst den återstående remmen till fästpunkten på motsatt sida av bären. Repeat Steps 1-4 to attach the remaining restraints.

UNDERRÄTTELSE

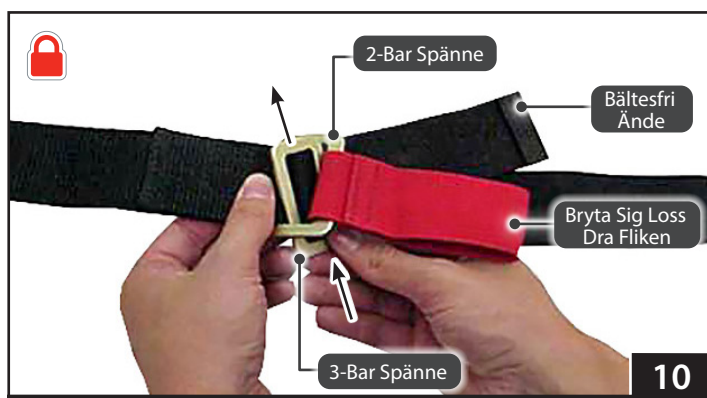
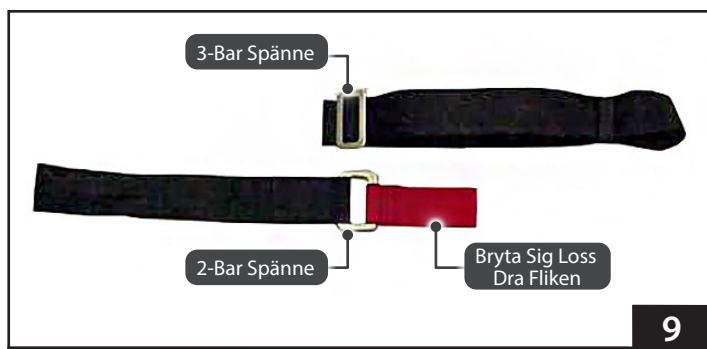
Räddningssituationer varierar och kan kräva ett annat fasthållningssystem än det som medföljer bären. Utbildad räddningspersonal måste välja lämpliga begränsningar för räddningssituationen och patientens tillstånd.



5.2 Använda Tvåstångs, Trestångsbegränsningar

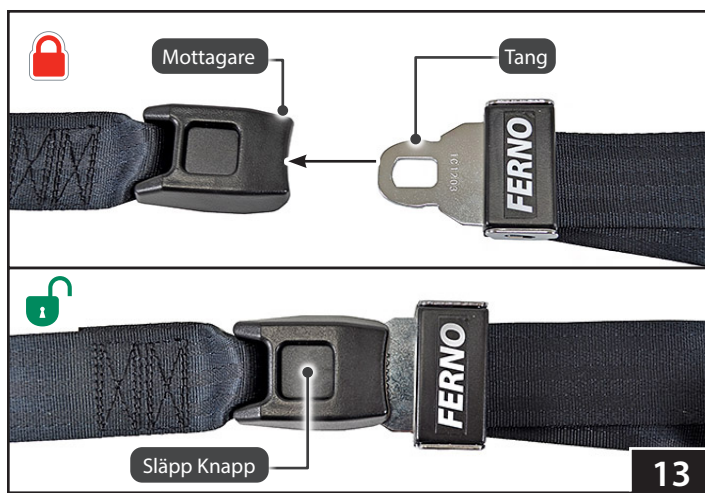
Komponenterna i spännsystemet med två barer, tre barer visas i figur 9.

- **Spänne:** För att spänna fasthållningsanordningen, föra trestäppet och bältet upp genom öppningen i två-spännet (Figur 10). Dra den fria änden av banden helt genom öppningen. Dra i den fria änden av bandet för att placera trestängsspännet ovanpå tvåstångsspännet (Figur 11).
- **Dra åt:** Dra åt den fria änden av bandet för att dra åt ett fasthållningsmedel.
- **Lossa:** För att lossa en fasthållning, dra den röda fliken mot spännet (Figur 12). Fortsätt dra tills fasthållningsanordningen är så lös som önskat.
- **Lossa spännet:** För att lossa spärren, lossa först. Vrid sedan trestängsspännet i en vinkel och för det ner genom det öppna utrymmet i tvåstångsspännet (Figur 10).



5.3 Använda Säkerhetsbältesstilar

- **Spänne:** För in tangenten i mottagarplatsen tills den låses på plats (Figur 13, överst). Kontrollera alltid att spännet sitter ordentligt fast.
- **Lossa spännet:** Tryck på frigöringsknappen i mitten av mottagaren (Figur 13, längst ner) och separera remmarna.
- **Förläng:** Spänn fast spärren. Ta sedan tag i tangenten och vrid den vinkelrätt mot bandet. Dra tangenten bort från fästpunkten tills fasthållningsanordningen är önskad längd (Figur 14, vänster).
- **Förkorta:** Ta tag i den fällade fliken och dra i banden genom tångens glidstång tills fästet är önskad längd (Figur 14, höger).



5.4 Fästa och Använda Hak-och-Ögla-Begränsningar

Modell 71-M levereras med krok-och-ögla-patienthållare för användning i miljöer där metallspännen inte är önskvärda.

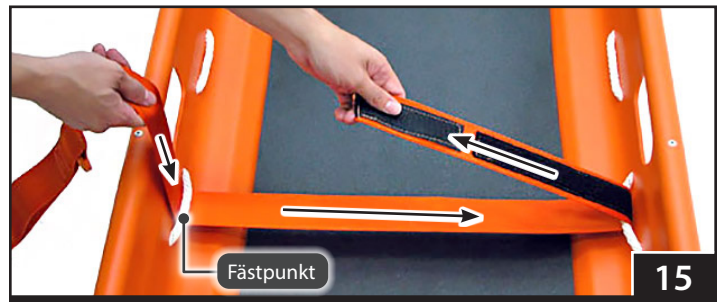
Hak-och-ögla-begränsningar är endast avsedda för användning när korgbåren bärs horisontellt över en plan yta. Använd inte fasthållningsanordningar i en teknisk räddningssituation, på en ambulanssäng eller någon annan anordning som kräver primära begränsningar.

- **Bifoga:** För att fästa fasthållaren, för remmen nedåt mellan repet och båren vid den valda fästpunkten, sedan upp mellan repet och båren vid fästpunkten på motsatt sida av båren (Figur 15).
- **Fästa:** För att fästa fasthållningsanordningen, skruva fast fasthållningsdelen av fasthållningsanordningen genom plastspännens glider tills remmen har önskad längd (Figur 16). Vik sedan tillbaka den fria änden av remmen över spännet enligt bilden och tryck sedan ner det ordentligt för att fästa hak-och-ögla-remmarna (Figur 17).
- **Lossa:** För att lossa fasthållningen, lyft upp änden på remmen för att separera hak-och-ögla-remmarna.
- **Ta bort:** För att ta bort fasthållningen drar du tillbaka den lösa, lösgjorda remmen genom spännet.

UNDERRÄTTELSE

Begränsningar med hak-och-ögla-förslutningar är endast lämpliga för användning i en korgbår som transporteras i horisontellt läge över en plan yta. Använd inte dessa begränsningar i någon annan typ av räddningssituation.

Använd inte fasthållningsanordningar med krok-och-ögla på utrustning som kräver primära fasthållningsanordningar, till exempel en ambulanssäng.



6 - ANVÄNDA BÅREN

6.1 Innan Båren tas i Bruk

- Innan användning måste personal som arbetar med båren läsa och förstå denna bruksanvisning. Lämpliga färdigheter och utbildning krävs också. Se "Operatörsfokus" på sidan 5.
- Ställ upp båren enligt instruktionerna i "Inställningar" på sidan 9.
- Kontrollera att båren, fasthållningsanordningarna och fotplattan fungerar korrekt. Se "Inspektera båren" på sidan 21.

6.2 Allmänna Riktlinjer för Användning

Medicinsk rådgivning går utöver parametrarna i denna handbok. Det är operatörernas ansvar att säkerställa säkra metoder för patienten och sig själva.

Minst två utbildade operatörer krävs. I de flesta räddningssituationer behöver operatörer ytterligare hjälp. För information om placering och vägledning för hjälpare, se "Bära båren", sidan 17.

Operatörer måste:

- Följ vanliga akuta patienthanteringsrutiner när du använder båren.
- Kommunicera med varandra och använd koordinerade rörelser för att manövrera båren.
- Stanna hela tiden med patienten.
- Använd alltid de medföljande patienthållarna eller ett fasthållningssystem som är lämpligt för räddningssituationen.
- Om rep, vinschar, stegar, lyftband ("spindlar") eller annan specialutrustning kommer att användas, anses proceduren vara högvinklad eller teknisk och får endast utföras av specialutbildad räddningspersonal (se sidorna 18 och 19).

VARNING

Felaktig operation kan orsaka skador. Använd båren endast enligt beskrivningen i denna handbok.

En oöverskådlig patient kan skadas. Stanna hela tiden med patienten.

En obegränsad patient kan skadas. Använd patientbegränsningar för att säkra patienten på båren.

Lastkapacitet



Inspect the stretcher if the load capacity has been exceeded. See "Inspecting the Stretcher," page 21.



Läs Användarhandboken



Drift Krävs
Två Utbildade Operatörer

UNDERRÄTTELSE

Läs informationen och instruktionerna på sidorna 18-19 innan du använder en bår av serie 71 för teknisk räddning.

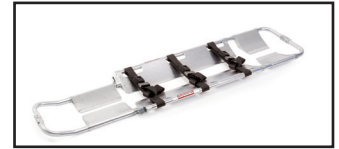
6.3 Överföra en Patient till Båren

Obs: Om patienten måste vara immobiliserad, följ dina lokala protokoll. Se figur 18 för exempel på kompatibla Ferno-produkter.

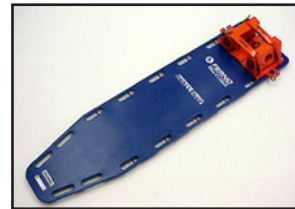
1. Fäst dynan på båren genom att trycka ihop fästdynan och bärremarna.
2. Om så önskas, fodra korgen med filter för att skydda patienten från väder, för att ge värme eller för andra faktorer.
3. Följ lokala protokoll eller din medicinska chefs riktlinjer för att överföra patienten till båren.
4. Säkra patienten med de medföljande fasthållningsanordningarna eller med ett fasthållningssystem som väljs av specialutbildad högvinkelräddningspersonal.
5. Använd ytterligare begränsningar, rep eller andra sätt för att säkra extra utrustning till båren.



65-EXL Skopa Bår



65 Skopa Bår



Millennier Ryggstöd och
Modell 445
Huvudspärr
(Säljs Separat)



Modell 125 KED

6.4 Bär Båren

Att bära båren kräver minst två utbildade operatörer som är placerade i motsatta ändar av båren, vända mot varandra.

Använd ytterligare hjälp efter behov.

Den ledande operatören bör behålla kontrollen över båren och rikta alla hjälpare. Placera hjälpare för att hålla båren balanserad och jämn. Se diagrammet för föreslagen placering av operatörer och hjälpare.

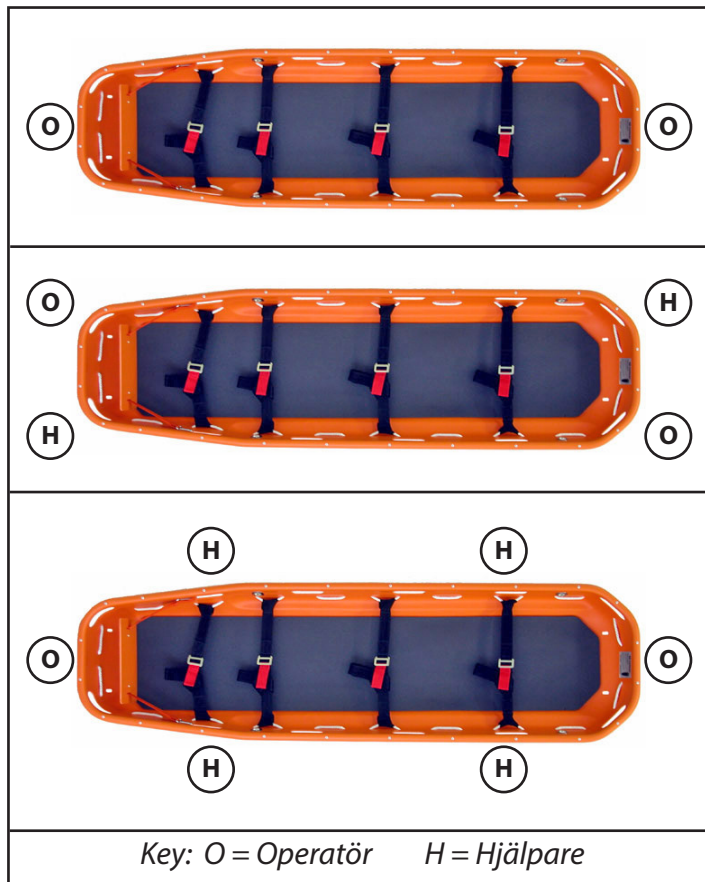
6.5 Glider Båren

I vissa räddningssituationer kan det vara nödvändigt att skjuta båren på sina löpare över marken. Undvik stenar, stubbar, grenar eller andra faror som kan skada eller tränga in i båren.

Om rep, vinschar, stegar, lyftband ("spindlar") eller annan specialutrustning måste användas, anses räddningen vara högvinklad eller teknisk och får endast utföras av specialutbildad räddningspersonal.

⚠ VARNING

Hjälpare kan orsaka skada eller skadas. Behåll kontrollen över båren och rikta alla hjälpare.



6.6 Använda Modellerna 71, 71-S, 71-SS I Vatten

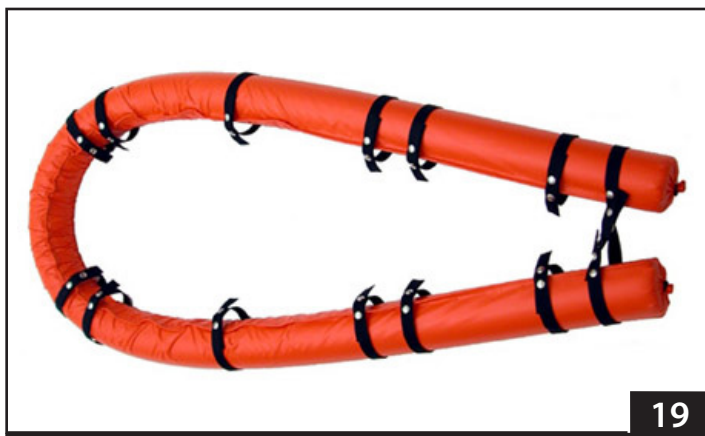
I en vattenräddningssituation kan modellerna 71, 71-S och 71-SS användas tillsammans med Fernos modell 471 Flotation Collar (Figur 19), såljs separat.

Vattenräddningssituationer är tekniska till sin natur och får endast utföras av specialutbildad räddningspersonal.

Se användarhandboken för modell 471 Flotation Collar för instruktioner om hur du fäster, använder och underhåller kragen.

UNDERRÄTTELSE

Att använda en bår i en vattenräddningssituation kräver att Fernos modell 471 flotation Collar (säljs separat) bifogas.



19

7 - TEKNISK RÄDDNING

7.1 Generella Riktlinjer

Eftersom räddningssituationer sällan är desamma måste denna handbok vara av allmän karaktär. Det ansvarar personal som är särskilt utbildad i teknisk räddning att välja rätt bår, patienthållningssystem och annan utrustning för varje räddningssituation.

Observera att modell 71-M krok-och-ögla-patienthållare och andra material i båren inte är lämpliga för teknisk räddning. Denna bår kan identifieras med sina träskena, vinylbeläggning över aluminiumramen och av plastnitar som håller fast ramen vid bårkanten. Om du inte är säker på vilken serie 71-bår du har, kontakta Ferno Customer Relations (sidan 2) eller din Ferno-distributör med din bårs serienummer.

RIKTLINJER

- Modeller 71, 71-S och 71-SS bår är lämpliga för horisontell och vertikal lyftning i vissa tekniska räddningssituationer.
- **Modell 71-M är inte lämplig för högvinkelräddning. Använd INTE båren Model 71-M i en högvinklad räddningssituation.**
- Bårens lastkapacitet på 600 lb / 272 kg inkluderar bårens sammanlagda vikt, patient, livreddningsutrustning och i tillämpliga fall en räddare.
- När du använder teknisk räddningsutrustning med en bår måste varje komponent i utrustningen ha en belastning som är minst lika med bårens.
- Under en teknisk räddning kan båren hängas horisontellt, vertikalt eller i en vinkel, och räddare kan glida eller bära den i olika vinklar. Säkra patienten i båren så att han eller hon inte glider på längden, glider från sida till sida eller kommer ut ur båren.

VARNING

Otränade förare kan orsaka personskador eller skadas. Tillåt endast utbildad personal att använda båren.

UNDERRÄTTELSE

Använd inte korgbåren Model 71-M i tekniska räddningssituationer. Hak-och-ögla-typ fasthållningsförslutningar och vissa material i bårkroppen är inte avsedda för och är inte lämpliga för användning i dessa krävande räddningssituationer.

Räddningsförfaranden med rep, selar, lyftband ("spindlar") och andra specialutrustningar anses vara tekniska. De är potentiellt farliga aktiviteter och kräver speciella färdigheter. Ingen räddningspersonal får försöka med tekniska räddningsförfaranden om de inte har fått professionell instruktion och utbildning.

Personal som använder båren i tekniska räddningssituationer är ansvariga för att känna till de tekniker som är inblandade och för att välja bår, patienthållningssystem och annan utrustning som är bäst lämpad för varje räddningssituation.

Lastkapacitet



Lastkapaciteten är den kombinerade vikten för båren, patienten, livreddande utrustning och i vissa räddningssituationer, räddaren.

Inspektera båren om lastkapaciteten har överskridits. Se "Inspektera båren", sidan 21.

7.2 Teknisk räddning (Modeller 71, 71-S, 71-SS)

Det är den specialutbildade personalens ansvar att känna till teknikerna som är involverade i teknisk räddning och att välja den utrustning och procedurer som passar bäst för varje räddningssituation.

FÄSTPUNKTER FÖR LYFTNING AV TRÄNS ELLER REP

För horisontell lyftning / sänkning är sträckarna försedda med fyra mässingstoppar som ger fästpunkter för rep eller karbinhake (Figur 20).

För vertikal lyftning eller sänkning ger handtagen vid sträckarnas huvudände fästpunkter (Figur 22).

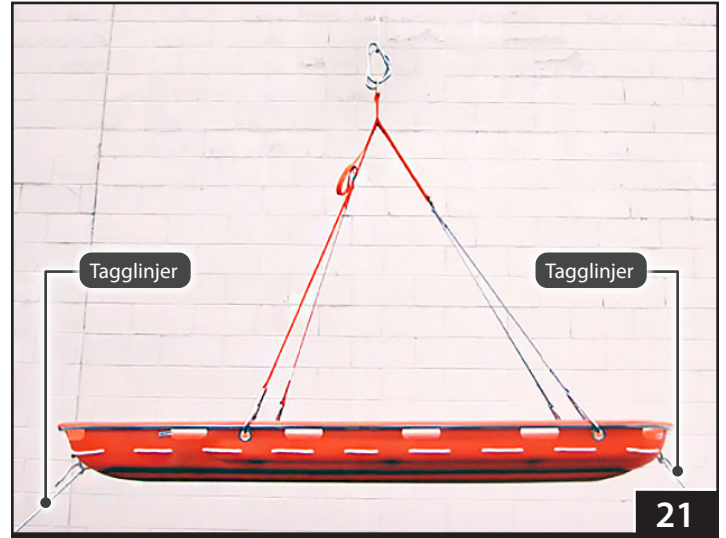
När du använder ett lyftelement ("spindel") med bären, fäst och använd tränsset enligt tränstillverkarens anvisningar. Fernos modell 418-1 lyftelement är utformat för användning med bären.

TAGGLINJER

Fäst tagglinjer i bären så att räddare kan placera eller manövrera bären och förhindra att den snurrar (Figur 21 och Figur 22). Personal som är utbildad i teknisk räddning måste avgöra när de ska använda och var de ska använda tagglinjer.

UNDERRÄTTELSE

Läs och förstå all information på sidan 20 innan du använder någon bår i serie 71 i en teknisk räddningssituation. Speciell utbildning krävs för teknisk räddning.



8 - UNDERHÅLL

8.1 Underhållsschema

Båren kräver regelbundet underhåll. Ställ in och följ ett underhållsschema. Tabellen till höger representerar minimiintervaller för underhåll. Spara underhållsregister. För ett exempel på arkblad, se "Underhållspost" på sidan 23. När du använder underhållsprodukter, följ tillverkarens anvisningar och läs tillverkarens säkerhetsdatablad.

8.2 Desinficering/Rengöring av Båren

Ta bort dynan och fasthållarna och torka av alla ytor med desinfektionsmedel, enligt desinfektionsmedeltillverkarens instruktioner för appliceringsmetod och kontakttid. Ferno rekommenderar att du inspekterar båren för skador när du desinficerar den.

Tvätta båren med varmt vatten med ett mildt rengöringsmedel. Skölj båren med klart vatten. Torka med en handduk eller låt torka. Förvara båren på ett torrt område.

8.3 Desinficera/Rengöra Dynan

Ta bort dynan från båren och inspektera den. Byt ut dynan om den är riven, punkterad eller skadad.

Att desinficera: Applicera desinfektionsmedel på dynan enligt anvisningarna från tillverkaren av desinfektionsmedlet för appliceringsmetod och kontakttid.

Att rengöra: Tvätta dynan med varmt tvålsvatten och en mjuk trasa. Skölj med rent vatten. Häng dynan för att torka eller torka den med en handduk.

VARNING

Felaktigt underhåll kan orsaka skador. Underhåll endast båren enligt beskrivningen i denna manual.

Minimum Underhåll	Varje Användning Eller Dagligen	Efter behov	En Gång i Månaden
Desinfektion (denna sida)	•		
Rengöring (denna sida, sidan 21)		•	
Inspektion (sidan 23)		•	•

UNDERRÄTTELSE

Båren är tillverkad av högdensitetspolyeten (HPDE). Höga temperaturer och / eller direkt solljus kan påverka bårens prestanda och livslängd. Förvara båren på ett svalt, torrt område borta från direkt solljus. Inspektera båren för sprickor eller missfärgning av materialet under din vanliga inspektion. Se "Inspektera båren" på sidan 21.

Desinfektionsmedel och rengöringsmedel som innehåller fenoler eller jod kan orsaka skador på båren, fasthållningsanordningarna och dynan. Använd inte produkter som innehåller dessa kemikalier. Om blekmedel används, skölj med mycket rent vatten för att avlägsna blekrester.

Användning av slipande rengöringsmedel eller applikatorer på båren kan orsaka skador. Använd inte slipande material för att rengöra båren.

8.4 Desinficering/Rengöring Patientbegränsningarna

Ta bort fasthållarna från bären innan du rengör / desinficerar dem. Sätt bara på rena, torra fasthållare.

TVÅ-BAR/TRE-BAR BEGRÄNSNINGAR

Applicera desinfektionsmedel på alla ytor av fasthållningsanordningen enligt anvisningarna från tillverkaren av desinfektionsmedlet.

Spännanordningar, placera i nätpåse (medföljer ej) och tvätta i en industriell tvättmaskin med varmt vatten, mildt rengöringsmedel och försiktig omrörning. Häng fasthållarna för att torka. Placera inte fasthållningsanordningar i en torktumlare.

SÄKERHETSBJÄLTEN-STIL BEGRÄNSNINGAR

Applicera desinfektionsmedel / rengöringsmedel på spännen och banden enligt desinfektionsmedelstillverkarens instruktioner. För att rengöra sänker du ned fasthållningsbandet, men inte spännen, i varmt vatten med mildt rengöringsmedel. För att skölja sänker du ned banden i klart vatten. Häng fasthållarna för att torka. Placera inte fasthållningsanordningar i en torktumlare.

HAK-OCH-ÖGLA-BEGRÄNSNINGAR

Lossa hak-och-ögla-fasthållarna och applicera desinfektionsmedel på alla ytor på fasthållningsanordningen enligt tillverkarens instruktioner.

Tvätta fasthållningsmedel i tvättmaskinen med varmt vatten, mildt rengöringsmedel och försiktig omrörning. Häng fasthållarna för att torka. Placera inte fasthållningsanordningar i en torktumlare.

8.5 Inspektera Bären

Låt din tjänsts underhållspersonal inspektera bären regelbundet. Följ checklisten till höger. Om inspektionen visar skador eller överdrivet slitage, ta bort bären från service tills reparation är genomförd. Se "Delar och service" på sidan 22.

UNDERRÄTTELSE

Desinfektionsmedel och rengöringsmedel som innehåller fenoler eller jod kan orsaka skador på bären, fasthållningsanordningarna och dynan. Använd inte produkter som innehåller dessa kemikalier. Om blekmedel används, skölj med mycket rent vatten för att avlägsna blekrester.

Metallspännen och glidskenorna kan skadas genom nedsänkning i vätskor eller genom tvättmaskin. Desinficera och rengör endast enligt beskrivningen i användarhandboken för fasthållningsanordningar som medföljer fasthållningsanordningarna.

Kontrollchecklista

- Finns alla komponenter?
- Är alla nitar ordentligt fastsatta?
- Är bårkorgen fri för punkteringar, sprickor, djupa spår och snitt?
- Kontrollera om det orange HPDE-materialet är missfärgat som kan indikera slitage eller skada. Förvara bären borta från värme och direkt solljus.
- Är bårramen fri från böjningar och sprickor?
- Är fasthållningsband i gott skick utan snitt eller slitna och kanter?
- Är fasthållningsspännen fria från synliga skador och fungerar de korrekt?
- Är dynan fri från snitt och punkteringar?
- Fäster dynan ordentligt på bären?
- **Delad korg** (endast modeller 71-S och 71-SS): Är mittplattan, kontaktstift och skarvstiften och höljena i gott skick, och fäster och lossnar bårhalvorna ordentligt?
- **Modell 71-M**: Är löparna i gott skick och fästa ordentligt i korgen? Är vinylbeläggning på plats på ramen och är plastnitarna (korg mot ram) säkert på plats?

9 - DELAR OCH SERVICE

9.1 USA och Kanada

I USA och Kanada, kontakta EMSAR, den enda organisation som auktoriserats av Ferno för att hantera, service och reparera Ferno-produkter.



Telefon (avgiftsfritt)	1.800.73.EMSAR
Telefon (över hela världen)	1.937.383.1052
Fax (över hela världen)	1.937.383.1051
Internet	www.EMSAR.com

9.2 Över Hela Världen

För att beställa Ferno-delar och för professionell reparation, kontakta din Ferno-återförsäljare. Din distributör är den enda agent som auktoriserats av Ferno för att hantera, service och reparera Ferno-produkter.

9.3 Dellista

Patientbegränsningar finns tillgängliga från Ferno Customer Relations (sidan 2) eller från din Ferno-distributör.

Bårkorgens kropp (eller karosshalvor) och metallramen är inte tillgängliga för slutanvändaren att installera. Dessa måste ersättas av ett EMSAR-servicecenter.

Obs! Ersättningsplattan är endast kompatibel med bårar efter serienummer 07-050801.

VARNING

Felaktiga delar och service kan orsaka personskador. Använd endast Ferno-delar och Ferno-godkänd service på båren.

Om du ändrar båren kan det orsaka personskador och skador. Använd båren endast enligt design av Ferno.

MODELL 71

Del	Beskrivning	Kvantitet
039-0354	Kudde med clips	1
090-1650	Rep med klipp	1
090-1670	Fotplatta med förstyrningsrör	1
039-0131	Fotplattens rem och klämmor	1

MODELLERNA 71-S OCH 71-SS

Del	Beskrivning	Kvantitet
039-0355	Bårdyna med 8 klämmor, halv-ändhalva, 71-S	1
039-0356	Bårdyna med 8 klämmor, fotändhalva, 71-S	1
039-0357	Bårdyna med 8 klämmor, huvudändhalva, 71-SS	1
039-0358	Bårdyna med 8 klämmor, fotändhalva, 71-SS	1
090-2060	Rep med klämmor för 71-S och 71-SS	1
090-2080	Sido- och mittkontaktstift, 71-S och 71-SS	1
090-1670	Fotplatta med förstyrningsrör	1
039-0131	Fotplattens rem och klämmor	1

MODELL 71-M

Del	Beskrivning	Kvantitet
039-0354	Bårdyna	1
090-1648	Trälöpare med plastbultar	1
090-5529	Plastmuttrar och bultsats för två löpare	1
090-1649	Endast rep	1
039-0135	Säkerhetsrem för patienten	1

10 - TILLBEHÖR

Ferno erbjuder en komplett serie tillbehör som är godkända för användning med båren. Följ alla instruktioner i användarhandböcker för tillbehör. Behåll instruktionerna i denna bruksanvisning.

När du använder tillbehör, var uppmärksam på alla speciella överväganden som dörröppningshöjder och -bredder eller andra faktorer som kan påverkas av tillägget av tillbehöret / tillbehören till båren.

Kontakta Fernos kundrelationer (sidan 2) eller din Ferno-distributör för produktinformation.

VARNING

Att fästa felaktiga föremål på båren kan orsaka personskador. Använd endast Ferno-godkända föremål på båren.

Beskrivning	Artikelnummer
471 Flotation krage	031-3943
418-1 Justerbart lyftelement	031-2390
513-4 IV-pol för 71 & 71-S-bårar	008-5480
430 Fasthållning, svart, 2 delar, med metallspänne	031-3892
Fasthållning, orange, 2 delar, med metallspänne	031-4008
416 Fasthållning, röd, 2-bar, 3-bar spänne	031-3927
Fasthållning endast för 71-M Bår	039-0135
71 Bårdyna med 16 klipp	039-0354
71-S Bår huvudänden vaddera med 8 klipp	039-0355
71-S Bår fotänden vaddera med 8 clips	039-0356
71-SS Bår huvudänden vaddera med 8 klipp	039-0357
71-SS Bår fotänden vaddera med 8 klipp	039-0358

TRÄNINGSPREKORD

Datum	Tryckt Namn	Signatur	Träningssmetod			Tränare Initialer
			Läs Handboken	Video/ Uppkopplad	Praktisk	

UNDERHÅLLSPPOST

Datum	Underhåll Utfört	Förbi

Flyg

Militär

Bårhus

EMS

Rädda
